

SAFETY SIGURANTA

EN: Read all the instructions before using the stretchy wrap, keep them for future use; Check for ripped seams or damaged fabric before each use; Stop using the carrier if any damage is noticed.

Always monitor your child while in use. For low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using the product; Premature infants, infants with respiratory problems, and infants under 4 months are at the greatest risk of suffocation;

Ensure the proper placement of the child in the baby carrier, as instructed; Never use a baby carrier if your balance or mobility is impaired in any way. Note that your movement and the baby's movement may affect your balance.

Never use a baby carrier while engaging in activities that involve a heat source or exposure to chemicals, sport or risky activities; Do not use it in the car, while driving or as a passenger; Never loosen the stretchy wrap while your child is in the carrier, without extra support. Take care when bending and leaning forwards or sideways; The carrier should be aware of the increased risk of the baby falling out of the carrier as it becomes more active. The carrier is intended for carrying only one child at the time. Keep the sling away from children when it is not in use.

GETTING STARTED CUM INCEPEM

EN: Babywearing in a stretchy wrap is highly recommended for a smooth transition through the 4th trimester, first months after the baby was born. The stretchy wrap is extremely mouldable on the baby's skin, very gentle and soft, it provides the best properties a newborn carrier might have for small and very small babies, even premature babies.

It is important that your child is calm and not feeling distressed before placing it for the first time in the stretchy wrap. To make it more

RO: Va rugam sa cititi instructiunile inainte de utilizare si sa le pastrati in caz de nevoie. Verificati inainte de fiecare utilizare integritatea materialului wrapului elastic. Nu il folositi daca observati un defect, de orice natura.

Monitorizati in permanenta copilul in timpul folosirii wrapului elastic. Pentru copiii cu conditii medicale speciale cereti sfatul medicului inainte de utilizarea produsului. Copiii prematuri si cei cu probleme respiratorii, precum si copiii sub 4 luni pot prezenta un risc mare de sufocare;

Asigurati-va ca ati pus copilul corect in wrapul elastic, conform instructiunilor. Nu utilizati wrapul elastic cand mobilitatea si echilibrul va sunt afectate. Nu folositi wrapul elastic atunci cand sunteti implicati in activitati cu sursa de caldura sau chimicale ori activitati riscante. Nu utilizati wrapul elastic in masina, ca sofer sau pasager. Nu largiti niciodata legaturile fara a oferi extra suport copilului. Aveti grija cand va aplecati in fata sau in lateral, sustineti mereu caputul copilului. Marsupiul este destinat purtarii unui singur copil. Tineti marsupiul departe de copii atunci cand nu este folosit.

AIRWAY SAFETY SIGURANTA CAILOR RESPIRATORII

Never cover up your baby so you can see it at all times. A higher risk of Positional Asphyxia is present at babies, and this can occur if the

enjoyable, be patient and try it on when you're both feeling comfortable about it. Practicing makes us great experts. Day by day you will get to know your ISARA stretchy wrap better.

RO: Purtarea bebelusului intr-un wrap elastic este recomandata pentru o tranzitie lina in cel de-al patrulea trimestru al copilului, si anume, primele luni de viata ale acestuia. Wrapul elastic se pliaza foarte usor pe spatele copilului, este extrem de moale si gentil, avand toate pro-

airway is obstructed due to positioning and results in a lack of oxygen. Constantly monitor your baby and ensure that the mouth and the nose are unobstructed. Carry your child in an upright position and make sure to keep the chin off chest.

Do not let the child slide in the stretchy wrap. Please ALWAYS make sure it is tightened enough across from shoulder to shoulder and from the back of the knee to the other one, forming a firm seat.

RO: Este important sa vedeti mereu copilul si caile aeriene atunci cand il purtati. Exista un risc crescut de asfixie pozitionala la copiii mici, care apare atunci cand caile respiratorii sunt obstructate din cauza pozitionarii ducand la lipsa de oxigen. Monitorizati constant si asigurati-va ca gura si nasul nu sunt obstructate de niciun fel. Purtați copilul intr-o pozitie verticala, fara ca barbia sa-i fie lipita de pieptul dvs.

Nu lasati bebelusul sa alunece in wrapul elastic. Asigurati-va ca materialul este mereu suficient de ferm in jurul copilului fara a-l obstructiona, de la umar la umar si de la un genunchi la celalalt, formand un sezut ferm.

prietatile necesare pe care un sistem de purtare potrivit pentru nou nascuti si chiar prematuri, le poate avea.

Este important sa va asigurati ca bebelusul este calm inainte de a-l pozitiona pentru prima oara in wrapul elastic, pentru ca prima experienta sa fie confortabila atat pentru dvs. cat si pentru bebelus. Exersand pasii necesari purtarii, in timp, va fi tot mai usor.

STANDARD FRONT CARRY PURTAREA IN FATA STANDARD



1 EN: Center your ISARA stretchy wrap over your abdomen and move the wrap to your back.

1 RO: Centrati wrapul elastic ISARA peste abdomen si mergeti cu el inspre spate.



2 EN: Bring each pass diagonally across your back and over your shoulders, avoiding twisting.

2 RO: Treceti fiecare capat al wrapului in diagonala peste spate si peste umeri, evitand rasucirea.



3 EN: Criss-cross the ends on your front, after pulling them down firmly, to make sure the crosses are snug against your body.

3 RO: Incrucisati capetele in fata, dupa ce le-ati tras in jos ferm, ca sa va asigurati ca wrapul este bine strans pe corp.



4 EN: Wrap the ends flat around your waist to your back or to your front again and tie a knot.

4 RO: Infasurati capetele in jurul taliei si legati un nod in spate sau in fata.



5 EN: Find the closest strap to your body. Place the baby on the opposite shoulder, slide its first leg inside the shoulder strap and spread the fabric over its back.

5 RO: Luati cea mai apropiata bretea a wrapului. Asezati bebelusul pe umarul opus, glisati primul picior in fasia de material si intindeti-o peste spatetele acestuia.



6 EN: Place baby's second leg through the other shoulder strap and spread the fabric again.

6 RO: Asezati al doilea picior al bebelusului prin cealalta fasia de material si intindeti din nou materialul.



7 EN: Bring gently the middle through the other shoulder strap and spread the fabric again.

7 RO: Trageti usor sectiunea din mijloc a wrapului, cea cu logo, peste picioarele copilului, pana sub genunchi.



8 EN: Then spread the fabric across baby's back to nape of neck.

8 RO: Apoi intindeti materialul peste spatetele copilului, pana la gat.



9 EN: Tuck any fabric excess under baby's bottom, forming a better seat.

9 RO: Introduceti materialul in exces sub fundulețul copilului, formand astfel un sezut mai bun.



10 EN: Your baby is now supported by three layers of fabric. You may tuck baby's head under a shoulder strap for additional support or flip shoulder straps to ensure face is clear of fabric.

10 RO: Bebelusul tau este acum sustinut de trei straturi de material. Puteti aseza caputul sub o bretea pentru sustinere sau puteti rasuci bretelele pentru a-i descoperi fata.

For more guidance, watch our instructional video.



Pentru instructiuni detaliate, vizualizati tutorialul video.

EU STANDARDS STANDARDE UE

EN: ISARA is recognized worldwide for long standing innovation in adjustable baby carriers. ISARA Stretchy Wrap complies with the European Standards CEN/TR 16512:2015 and is suitable for babies starting with 3 kg (6.6 lbs) / 50 cm, up to 12 kg (26,5 lbs) - 80 cm.

RO: ISARA este recunoscuta international pentru inovatia continua de marsupii ajustabile. Wrapul Elastic ISARA respecta Standardele Europene CEN/TR 16512:2015 si este potrivit pentru purtarea bebelusilor intre 3 kg / 50 cm pana la 12 kg / 80 cm.

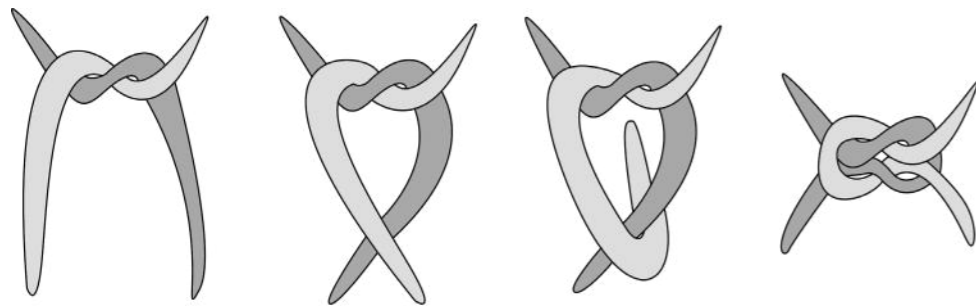
CARE INSTRUCTIONS INSTRUCTIUNI DE INGRIJIRE

EN: Wash only when necessary. In case of stains on the fabric mild clean it by using delicate detergent and a delicate cycle and let it dry out of sun's reach. Do not tumble dry! Do not use any brighteners! Do not use fabric softeners! Do not dry clean!

RO: Spalati wrap-ul elastic doar atunci cand este necesar. In caz de pete, curatati-l usor cu un detergent si ciclu de spalare delicate, iar apoi lasati-l sa se usuce departe de razele directe ale soarelui. Nu utilizati uscatorul! Nu folositi inalbitori! Nu folositi balsamuri! Nu curatati chimic!



HOW TO TIE A FLAT REEF KNOT CUM SE LEAGA UN NOD PLAT



1. Cross tail 1 over tail 2, then tighten.
2. Take tail 1 and cross it under tail 2, bringing tail 1 over tail 2 once again.
3. Pull both tail ends to tighten.
4. The flat reef knot is complete.

1. Treceti coada transversala 1 peste coada 2, apoi strangeti.
2. Luati coada 1 si traversati pe sub coada 2, aducand din nou coada 1 peste coada 2.
3. Strangeti ambele capete ale cozilor.
4. Nodul este gata.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

⚠ WARNING - FALL HAZARD

· To prevent hazards from falling ensure that your child is securely positioned in the carrier.

- Infants can fall through a wide leg opening or out of the carrier.
- Adjust leg openings to fit snugly baby's legs.
- Take extra precautions when leaning or walking.
- Never bend at waist, bend at knees.
- Only use this carrier for children between 3kg (6.6 lbs) and 12 kg (26,5 lbs).
- DO NOT USE this carrier for babies weighing less than 3 kg (6.6 lbs).

⚠ WARNING - SUFFOCATION HAZARD

· Constantly monitor your child and ensure the mouth and nose are unobstructed.

- Ensure your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted which could lead to suffocation.
- For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.
- Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body.
- Do not strap infant too tight against your body.
- Allow room for head movement.

IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI PENTRU REFERINTE VIITOARE

⚠ AVERTIZARE - PERICOL DE CADERE

· Pentru a preveni pericolul de cadere, asigurati-va ca bebelusul este pozitionat in siguranta in marsupiu.

- Copilul poate sa cada daca marsupiului nu este ajustat corect.
- Ajustati sezutul marsupiului astfel incat bebelusul sa fie suficient de strans pentru a-l putea imbratisa.
- Aveti grija sporita atunci cand va aplecati sau va plimbati.
- Nu va aplecati niciodata indoiindu-va spatele, ci genunchii.
- Utilizati acest marsupiu pentru copii intre 3 kg si 12 kg.
- NU UTILIZATI acest marsupiu pentru bebelusi cu greutatea mai mica de 3 kg.

⚠ AVERTIZARE - PERICOL DE SUFOCARE

· Monitorizati-va constant copilul si asigurati-va ca gura si nasul nu sunt obturate.

- Asigurati-va ca barbia copilului dvs. nu se sprijina pe piept, deoarece respiratia poate fi restrictionata, ceea ce poate duce la sufocare.
- Pentru bebelusii prematuri, cu greutate mica la nastere si copiii cu afectiuni medicale, solicitati sfatul unui medic inainte de a utiliza acest produs.
- Copiii sub 4 luni se pot sufoca daca fata acestora este presata prea tare de corpul dvs.
- Nu purtati copilul foarte strans de corpul dvs.
- Asigurati copilului suficient spatiu pentru a-si misca pozitia caputului.



Known worldwide since 2013 for the original multi-adjustable baby carrier, ISARA is constantly developing award-winning products!

S.C. DENERIS TRADE S.R.L.
21G/1 Tautului Street, Floresti
407280, Cluj, Romania
www.isara.ro



Stretchy Wrap

INSTRUCTIONS FOR USE
INSTRUCTIUNI
DE UTILIZARE



Min 50 cm (20 in)
Max 80 cm (31 in)



Min 3 kg (6.6 lbs)
Max 12 kg (26.5 lbs)